

世界文学名著丛书



歌德文集
GEDE WENJI

14

河北教育出版社

GOETHE

歌 德 文 集

第十四卷

书 信

杨武能 刘硕良 主编

李清华 译

河北教育出版社

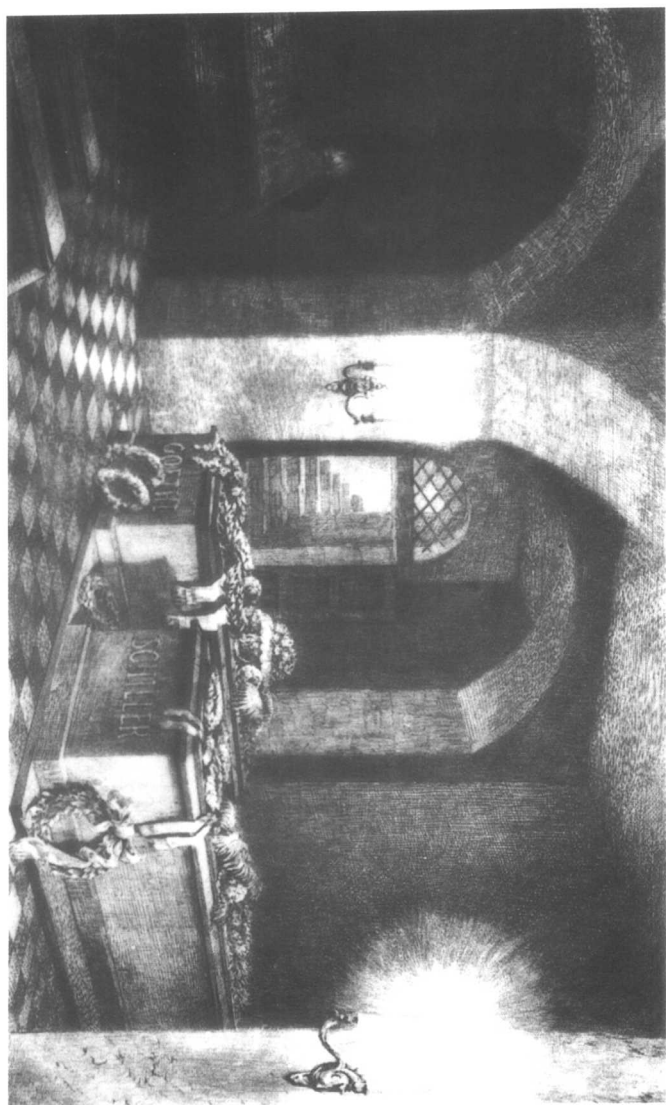


歌德遗像。F·普莱勒尔1832年3月26日速写于歌德灵床旁，现藏杜塞尔多夫歌德博物馆



歌德画像及其代表作中的场景人物。从左上角沿顺时针方向依次为：《亲和力》、《塔索》、《少年维特的烦恼》、《铁手骑士葛兹·封·贝利欣根》、《埃格蒙特》、《迈斯特学习年代》、《浮士德》、《赫尔曼和多罗苔》、《克拉维戈》、《伊菲格尼》

歌德与席勒并排安葬在魏玛的公侯墓室中





书信

目 录

书 信 (下)

- 315 致夏绿蒂·封·施泰因 1783 年 11 月 19 日 (3)
- 316 致卡塔琳娜·伊丽莎白·歌德 1783 年 12 月 7 日 (3)
- 317 致卡·封·克内贝尔 1783 年 12 月 8 日 (6)
- 318 致弗·海·雅各比 1783 年 12 月 30 日 (7)
- 319 致夏绿蒂·封·施泰因 1784 年 1 月 18 日 (8)
- 320 致夏绿蒂·封·施泰因 1784 年 2 月 15 日 (8)
- 321 致弗·海·雅各比 1784 年 3 月 3 日 (9)
- 322 致夏绿蒂·封·施泰因 1784 年 3 月 18 日 (10)
- 323 致约·戈·赫尔德 1784 年 3 月 27 日 (10)
- 324 致弗·海·雅各比 1784 年 3 月 31 日 (11)
- 325 致夏绿蒂·封·施泰因 1784 年 4 月 12 日 (12)
- 326 致夏绿蒂·封·施泰因 1784 年 4 月 13 日 (13)
- 327 致卡萝莉内·赫尔德 1784 年 5 月 11 日 (14)
- 328 致夏绿蒂·封·施泰因 1784 年 6 月 7 日和 8 日 (15)
- 329 致凯泽 1784 年 6 月 24 日 (19)

- 330 致约·克·克斯特纳尔 1784年6月24日 (20)
- 331 致夏绿蒂·封·施泰因 1784年7月9日 (21)
- 332 致夏绿蒂·封·施泰因 1784年8月8日 (23)
- 333 致弗·海·雅各比 1784年10月18日 (23)
- 334 致卡·封·克内贝尔 1784年11月17日 (25)
- 335 致卡尔·奥古斯特公爵 1784年11月26日 (26)
- 336 致梅尔克 1784年12月2日 (29)
- 337 致哥达的公爵恩斯特二世 1784年12月20日 (31)
- 338 致卡·封·克内贝尔 1785年1月6日 (32)
- 339 致约·戈·赫尔德 1785年2月20日 (34)
- 340 致夏绿蒂·封·施泰因 1785年3月8日 (35)
- 341 致梅尔克 1785年4月8日 (36)
- 342 致弗·海·雅各比 1785年6月9日 (37)
- 343 致夏绿蒂·封·施泰因 1785年6月20日 (39)
- 344 致夏绿蒂·封·施泰因 1785年6月27日 (40)
- 345 致卡尔·奥古斯特公爵 1785年8月15日 (41)
- 346 致约·克·克斯特纳尔 1785年9月1日 (43)
- 347 致夏绿蒂·封·施泰因 1785年9月8日 (44)
- 348 致弗·海·雅各比 1785年9月11日 (46)
- 349 致夏绿蒂·封·施泰因 1785年9月11日 (47)
- 350 致夏绿蒂·封·施泰因 1785年9月20日和21日 (49)
- 351 致卡塔琳娜·伊丽莎白·歌德 1785年10月3日 (50)
- 352 致夏绿蒂·封·施泰因 1785年11月7日和8日 (51)
- 353 致卡·封·克内贝尔 1785年11月18日 (53)
- 354 致卡·封·克内贝尔 1785年12月30日 (55)
- 355 致约·戈·赫尔德 1786年1月6日 (57)
- 356 致夏绿蒂·封·施泰因 1786年1月26日 (58)

357	致卡尔·奥古斯特公爵	1786年4月7日	(60)
358	致夏绿蒂·封·施泰因	1786年7月6日	(62)
359	致卡尔·奥古斯特公爵	1786年9月2日	(64)
360	致在魏玛的朋友圈子	1786年11月1日	(66)
361	致约·戈·赫尔德	1786年12月29(30)日	(68)
362	致夏绿蒂·封·施泰因	1787年1月6日	(70)
363	致夏绿蒂·封·施泰因	1787年2月7-10日	(72)
364	致菲利普·弗里德里希·赛德尔	1787年5月15日	(75)
365	致卡尔·奥古斯特公爵	1787年8月11日	(77)
366	致卡·封·克内贝尔	1787年8月18日	(79)
367	致赛德尔	1787年11月17日	(81)
368	致夏绿蒂·封·施泰因	1788年1月19日	(83)
369	致格奥尔格·约阿希姆·格申	1788年2月9日	(85)
370	致卡尔·奥古斯特公爵	1788年3月28日至4月2日	(87)
371	致克里斯蒂安·戈特利布·海涅	1788年7月24日	(89)
372	致夏绿蒂·封·施泰因	1788年8月12日	(91)
373	致夏绿蒂·封·施泰因	1788年8月24日	(92)
374	致弗·海·雅各比	1788年9月9日	(93)
375	致弗·海·雅各比	1788年10月31日	(95)
376	致梅尔克	1788年11月10日	(96)
377	致弗·莱·施托尔贝格伯爵	1788年12月5日	(97)
378	致克·封·克内贝尔	1789年1月28日	(98)
379	致夏绿蒂·封·施泰因	1789年2月	(99)
380	致约·海·迈尔	1789年4月27日	(99)
381	致约·戈·赫尔德	1789年5月10日	(102)
382	致夏绿蒂·封·施泰因	1789年6月1日	(103)

- 383 致夏绿蒂·封·施泰因 1789年6月8日 (105)
- 384 致阿玛莉亚公爵夫人 1789年6月中 (107)
- 385 致阿玛莉亚公爵夫人 1789年7月22日 (108)
- 386 致约·戈·赫尔德 1789年8月10日 (110)
- 387 致阿玛莉亚公爵夫人 1789年12月14日 (111)
- 388 致卡尔·奥古斯特公爵 1790年2月6日 (113)
- 389 致弗·海·雅各比 1790年3月3日 (115)
- 390 致卡尔·奥古斯特公爵 1790年4月3日 (116)
- 391 致卡萝莉内·赫尔德 1790年5月4日 (117)
- 392 致卡·封·克内贝尔 1790年7月9日 (120)
- 393 致克里斯蒂安·戈特弗里德·克尔纳尔
1790年10月21日 (121)
- 394 致弗·海·雅各比 1791年3月20日 (123)
- 395 致约·弗·赖夏尔特 1791年5月30日 (124)
- 396 致格申 1791年7月4日 (126)
- 397 致泽默林 1791年10月12日 (127)
- 398 致泽默林 1792年7月2日 (128)
- 399 致弗·海·雅各比 1792年8月18日 (130)
- 400 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1792年8月25日 (131)
- 401 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1792年9月10日 (132)
- 402 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯
1792年10月10至15日 (133)
- 403 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1792年11月14日 (135)
- 404 致卡塔琳娜·伊丽莎白·歌德 1792年12月14日 (136)
- 405 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯
1793年5月29日和31日 (137)
- 406 致弗兰茨·基尔姆斯 1793年6月4日 (139)

407	致约·戈·和卡萝莉内·赫尔德	1793年6月7日	(140)
408	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1793年8月9日	(141)
409	致维兰德	1793年9月26日	(142)
410	致约·弗·赖夏尔特	1793年11月18日	(143)
411	致弗里德里希·封·施泰因	1794年3月16日	(144)
412	致弗·海·雅各比	1794年4月26日	(145)
413	致约翰·弗里德里希·克里斯托夫·席勒		
	1794年6月24日		(146)
414	致约翰·戈特利布·弗希特	1794年6月24日	(147)
415	致夏绿蒂·封·卡尔布	1794年6月28日	(148)
416	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯		
	1794年7月30和8月1日		(149)
417	致席勒	1794年8月27日	(150)
418	致席勒	1794年10月26日	(151)
419	致席勒	1795年1月3日	(153)
420	致席勒	1795年1月27日	(154)
421	致弗·海·雅各比	1795年2月2日	(155)
422	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1795年4月3日	(156)
423	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1795年4月9日	(157)
424	致弗里德里希·封·施泰因	1795年4月27日	(158)
425	致席勒	1795年5月16日	(158)
426	致约翰·海因里希·福斯	1795年7月1日	(160)
427	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1795年7月7日	(161)
428	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1795年7月29日	(162)
429	致席勒	1795年8月17日	(162)
430	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1795年9月2日	(164)
431	致席勒	1795年10月6日和10日	(165)

- 432 致席勒 1795 年 10 月 28 日 (167)
- 433 致席勒 1795 年 11 月 21 日 (168)
- 434 致席勒 1795 年 12 月 23 日 (170)
- 435 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1796 年 1 月 8 日 (172)
- 436 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1796 年 1 月 12 日 (173)
- 437 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1796 年 1 月 15 日 (173)
- 438 致席勒 1796 年 2 月 4 日 (174)
- 439 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1796 年 2 月 19 日 (176)
- 440 致翁格尔 1796 年 3 月 7 日 (177)
- 441 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1796 年 3 月 7 日 (178)
- 442 致约·海·迈尔 1796 年 4 月 18 日 (179)
- 443 致夏绿蒂·封·施泰因 1796 年 4 月 26 日 (182)
- 444 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1796 年 5 月 1 日 (183)
- 445 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1796 年 5 月 4 日 (183)
- 446 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1796 年 5 月 10 日 (184)
- 447 致约·海·迈尔 1796 年 6 月 13 日 (185)
- 448 致弗丽德丽克·海伦妮·翁格尔, 娘家姓封·罗滕贝格
1796 年 6 月 13 日 (187)
- 449 致席勒 1796 年 6 月 22 日 (188)
- 450 致席勒 1796 年 6 月 26 日 (190)
- 451 致席勒 1796 年 7 月 7 日 (191)
- 452 致席勒 1796 年 7 月 12 日 (193)
- 453 致席勒 1796 年 8 月 2 日 (195)
- 454 致约·海·迈尔 1796 年 10 月 12 日 (196)
- 455 致席勒 1796 年 10 月 29 日 (198)
- 456 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯
1796 年 10 月 31 和 11 月 1 日 (199)



457	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1796年11月3日	(200)
458	致克·戈·福伊格特	1796年11月6日	(201)
459	致席勒	1796年11月15日	(202)
460	致席勒	1796年12月7日	(203)
461	致弗里德里希·奥古斯特·沃尔夫		
	1796年12月26日		(205)
462	致席勒	1797年1月1日	(207)
463	致席勒	1797年1月18日	(208)
464	致加利齐恩侯爵夫人	1797年2月6日	(209)
465	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年2月24日	(211)
466	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年3月7日	(212)
467	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年3月24日	(213)
468	致席勒	1797年4月19日	(214)
469	致席勒	1797年4月28日	(216)
470	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年5月28日	(218)
471	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年6月9日	(219)
472	致席勒	1797年6月22日	(220)
473	致席勒	1797年6月27日	(221)
474	致席勒	1797年7月7日	(222)
475	致席勒	1797年7月29日	(223)
476	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年8月9日	(224)
477	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年8月12日	(225)
478	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年8月15日	(226)
479	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年8月24日	(228)
480	致席勒	1797年9月12日	(230)
481	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1797年10月25日	(232)
482	致席勒	1797年11月24日	(234)

- 483 致席勒 1797年12月9日 (236)
- 484 致席勒 1798年1月20日 (239)
- 485 致卡萝莉内·科策布, 娘家姓克吕格尔
1798年3月17日 (240)
- 486 致夏绿蒂·席勒 1798年4月21日 (241)
- 487 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1798年5月25日 (242)
- 488 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1798年6月20日 (243)
- 489 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1798年8月15日 (244)
- 490 致席勒 1798年11月7日 (245)
- 491 致弗里德里希·封·施泰因 1798年12月21日 (246)
- 492 致席勒 1799年1月17日 (247)
- 493 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1799年2月12日 (248)
- 494 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1799年2月20日 (249)
- 495 致席勒 1799年3月3日 (250)
- 496 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1799年4月2日 (251)
- 497 致约·海·迈尔 1799年5月3日 (252)
- 498 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1799年8月23日 (253)
- 499 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1799年10月3日 (254)
- 500 致席勒 1799年10月31日 (255)
- 501 致席勒 1800年1月1日 (256)
- 502 致席勒 1800年2月11日 (257)
- 503 致席勒 1800年3月23日 (257)
- 504 致席勒 1800年5月4日 (258)
- 505 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1800年5月4日 (260)
- 506 致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯 1800年5月5日 (261)
- 507 致席勒 1800年9月12日 (262)
- 508 致席勒 1800年12月30日 (263)

509	致卡塔琳娜·伊丽莎白·歌德	1801年2月1日	(264)
510	致席勒	1801年4月3日或4日	(265)
511	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1801年7月12日	(267)
512	致席勒	1802年1月19日	(269)
513	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1802年5月4日	(270)
514	致席勒	1802年7月5日	(271)
515	致约翰·雅各布·维勒默尔	1803年1月24日	(275)
516	致席勒	1803年5月22日	(276)
517	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1803年7月5日	(277)
518	致席勒	1803年12月13日	(278)
519	致席勒	1803年12月31日	(280)
520	致席勒	1804年1月14日	(281)
521	致席勒	1804年1月26日	(282)
522	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1804年7月24日	(283)
523	致席勒	1804年7月25日	(284)
524	致席勒	1804年8月5日	(285)
525	致席勒	1805年1月1日	(286)
526	致席勒	1805年2月26日	(286)
527	致席勒	1805年4月26或27日	(287)
528	致卡塔琳娜·伊丽莎白·歌德	1805年5月6日	(288)
529	致卡尔·弗里德里希·策尔特	1805年6月1日	(288)
530	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1805年8月28日	(290)
531	致菲利普·奥托·龙格	1806年6月2日	(291)
532	致克里斯蒂安娜·武尔皮乌斯	1806年7月3日	(292)
533	致威廉·克里斯蒂安·亨特	1806年10月17日	(293)
534	致克里斯蒂安娜·封·歌德	1807年7月16日	(294)
535	致弗里德里希·海因里希·封·德尔·哈根		

	1807年10月18日·····	(296)
536	致海因里希·封·克莱斯特 1808年2月1日·····	(298)
537	致贝蒂娜·布伦塔诺 1808年6月22日·····	(299)
538	致克里斯蒂安娜·封·歌德 1808年9月4日·····	(301)
539	致奥古斯特·封·歌德 1809年6月16日·····	(301)
540	致克里斯蒂安娜·戈特洛布·福伊格特 1809年9月26日·····	(302)
541	致克里斯蒂安娜·封·歌德 1810年4月13日·····	(305)
542	致策尔特 1810年11月18日·····	(306)
543	致克里斯蒂安娜·封·歌德 1811年1月19日·····	(308)
544	致路德维希·范·贝多芬 1811年6月25日·····	(309)
545	致威廉·格林 1811年8月18日·····	(310)
546	致卡萝莉内·乌尔里希 1812年2月29日·····	(311)
547	致威廉·封·洪堡 1812年8月31日·····	(312)
548	致克里斯蒂安娜·封·歌德 1813年5月14日·····	(314)
549	致里默尔 1813年7月21日·····	(315)
550	致夏绿蒂·封·施泰因 1813年11月20日·····	(316)
551	致夏绿蒂·封·施泰因 1813年11月22日·····	(317)
552	致夏绿蒂·封·席勒 1814年1月19日·····	(317)
553	致克里斯蒂安娜·封·歌德 1814年8月7和8日·····	(318)
554	致克里斯蒂安娜·封·歌德 1814年9月27日·····	(320)
555	致约翰·沃尔夫冈·德贝赖纳尔 1815年7月11日·····	(322)
556	致克里斯蒂安娜·封·歌德 1815年9月12日·····	(323)
557	致约翰·雅各布·维勒默尔 1815年10月6日·····	(325)
558	致托马斯·约翰·泽贝克 1816年1月21日·····	(326)
559	致艾希施泰特 1816年6月4日·····	(327)
560	致武尔皮乌斯 1816年6月27日·····	(328)

561	致卡·封·克内贝尔	1817年1月2日	(328)
562	致黑格尔	1817年7月8日	(329)
563	致奥蒂莉·封·歌德	1818年8月1日	(330)
564	致大公爵卡尔·奥古斯特	1818年10月23日	(332)
565	致奥古斯特·封·歌德	1819年6月23日	(333)
566	致奥古斯特·封·歌德	1819年10月18日	(334)
567	致奥蒂莉·封·歌德	1820年8月19日	(335)
568	致卡尔·恩斯特·舒巴特	1820年11月3日	(336)
569	致卡·弗·莫·保·封·布吕尔伯爵	1821年5月5日	(337)
570	致小约翰·海因里希·福斯	1821年7月22日	(338)
571	致卡尔·威廉·封·洪堡	1821年12月24日	(340)
572	致约·克·许特纳尔	1822年3月7日	(341)
573	致约翰·迪德里希·格里斯	1822年6月11日	(342)
574	致奥古斯特·封·歌德	1822年6月19日	(343)
575	致约·海·迈尔	1822年8月9日	(344)
576	致特奥多蕾·乌尔丽克·封·莱弗措	1823年1月9日	(345)
577	致奥古斯特·封·歌德	1823年7月8日	(346)
578	致雅各布·路德维希·格林	1823年10月19日	(350)
579	致约翰·路德维希·蒂克	1824年1月2日	(351)
580	致格奥尔格·威廉·弗里德里希·黑格尔	1824年5月3日	(353)
581	致弗·特·亚·海·封·米勒	1824年9月初	(354)
582	致弗里德里希·马克西米利安·克林格尔	1824年10月7日	(355)
583	致海因里希·卢登	1825年4月2日	(356)
584	致莱娅·门德尔松—巴尔托尔迪		